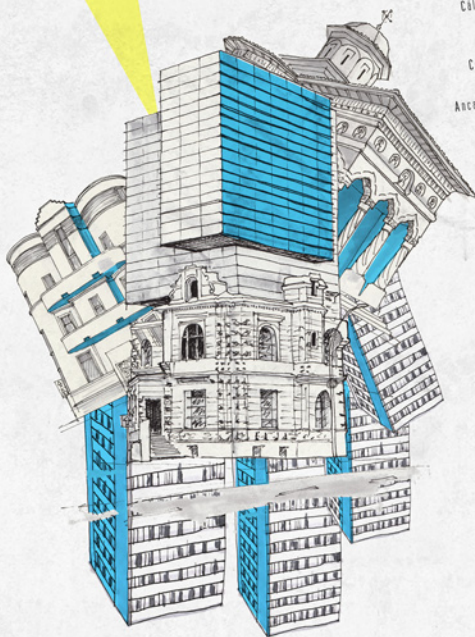


9^{ème} édition

du 10 au 21 Nov 2017 à Toulouse

MOTOR!

fête le cinéma roumain



Colin Peter Netzer
Adrian Sitaru
Radu Jude
Corneliu Porumboiu
Nae Caranfil
Anca Miruna Lazarescu
Cătălin Mitulescu
Tulio Rugina
Paul Negoescu
Cornel Gheorghiu

INSTITUT
CULTUREL
ROUMAIN

www.festival-motor.ro



MAIRIE DE TOULOUSE



CIC
TOULOUSE
CINÉMA

CINÉMA
LE CENTRAL
TOULOUSE

veo

Centre culturel
Alban-Minville

CRATÈRE

C'est en 2007 que Cristian Mungiu reçoit pour 4 mois, 3 semaines, 2 jours, la palme d'Or à Cannes. Ce formidable coup de lumière sur un jeune cinéaste encore largement méconnu, participera à l'éclosion d'une cinématographie contemporaine dont le succès, en terme de récompenses remportées dans les plus grands festivals, et l'exigence formelle semblent à ce jour sans équivalent.

Par facilité (ou par chauvinisme ?) c'est le terme de « nouvelle vague » qui est retenu. Or, s'il s'agit largement d'une même génération, elle n'a pas la prétention de faire école. Les socles sur lesquels elle s'appuie, comme les directions qu'elle prend ne sont pas les mêmes.

Motor! s'attache à célébrer chaque année à l'automne « ces cinémas ». Cette 9ème édition sera une nouvelle fois celle des retrouvailles avec des cinéastes découverts ou redécouverts depuis peu : Radu Jude (*Aferim!*, *Papa vient dimanche...*), Călin Peter Netzer (*Mère et fils*), Adrian Sitaru (*Illégitime*, *Pic-Nic*), Corneliu Porumboiu (*12h08 à l'Est de Bucarest*, *Policier, adjectif...*), Cornel Gheorghiu (*Europolis...*) ou encore Cătălin Mitulescu (*Comment j'ai fêté la fin du monde...*).

Cette édition fera aussi la part belle aux comédies, une fois n'est pas coutume. *Deux billets de loterie* de Paul Negoescu ou les 6,9 degrés sur l'échelle de Richter de Nae Caranfil mettent en avant, là encore, des comédiens exceptionnels et feront mentir ceux pour qui il est plus facile de ranger le cinéma roumain dans la seule veine sociale « minimi » (minimaliste-misérabiliste).

Enfin, dans cet univers pour le coup encore très masculin, nous nous réjouissons de programmer le nouveau long-métrage de Iulia Rugină, *Breaking News* (après *Love Building*), ainsi que le road-movie germano-roumain *La route avec Papa*, premier long-métrage de Anca Miruna Lăzărescu.

Cette programmation est la preuve que le cinéma roumain ne se range, comme aucun autre d'ailleurs, dans une seule et même vague, fût-elle nouvelle. Bien au contraire, il sédimente joyeusement et consciencieusement la berge qui relie les humains.

VENDREDI 10 NOVEMBRE 19H30 > SOIRÉE D'OUVERTURE



La route avec Papa *Die Reise mit Vater*

ANCA MIRUNA LĂZĂRESCU • 2017 • VOSTF • 1H51

1968. Emil, 18 ans et son grand frère Mihai, vivent dans la ville d'Arad, en Roumanie, avec leur père malade. Mihai fait tout ce qu'il peut pour sauver son père, y compris devenir un informateur, à contrecœur, pour la *Securitate*, la police secrète communiste tant redoutée. La véritable aventure commence lorsque les deux garçons et leur père quittent Dresde, à l'été 1968 : l'invasion de la Tchécoslovaquie les contraint à faire un détour.

Ce premier film incroyablement ambitieux, aidé par une excellente direction artistique, parvient à faire revivre une époque où les rêves d'un meilleur avenir étaient empreints d'enthousiasme. Un spectateur plus réservé pourrait immédiatement juger ces rêves naïfs (ce qui est le cas, l'histoire nous l'a prouvé), mais La route avec papa parvient à emporter le public... Cineuropa. Stefan Dobroiu.

_____ VENDREDI 10 NOV _ 19H30 _ ABC _____

_____ MARDI 14 NOV _ 21H _ ABC _____

PRIX DU JURY ET MEILLEURE MUSIQUE AU MUNICH FILM FESTIVAL 2016.



Breaking News

IULIA RUGINĂ • 2016 • VOSTF • 1H21MN

Suite au décès tragique de son caméraman, dont il est en partie responsable, le journaliste Alex Mazilu accepte la difficile tâche de couvrir les funérailles. Collectant des informations pour son reportage, il se trouve confronté à l'image d'un homme qu'il connaissait finalement à peine. Il est aidé dans son enquête par la fille du défunt, une adolescente de quinze ans, qui doit faire le deuil de son père.

Dans son troisième film, la réalisatrice roumaine Iulia Rugină réunit avec brio plusieurs motifs: la possibilité de connaître réellement une autre personne, notre fascination pour le monde privé des autres, la relation parents-enfants et la tendance des médias contemporains à sensationnaliser les affaires humaines. Karlovy Vary International Film Festival. Anna Purkrábková.

SAMEDI 11 NOV _ 14H _ ABC

PRIX SPÉCIAL DU JURY ET PRIX D'INTERPRÉTATION POUR VOICA OLTEAN AU FESTIVAL INTERNATIONAL DE TRANSYLVANIE



La crypte *Domnul de la curte*

CORNELIU GHEORGHITĂ • 2016 • 1H21

Leduc, promoteur immobilier français, prépare une grande opération de rénovation d'un vieux quartier roumain. Mais la présence d'une crypte ancienne et classée où sont conservées des momies, risque de retarder, voire de compromettre certains travaux. Il décide de s'en débarrasser en les détruisant par le feu. Alors qu'il est sur le point de commettre son méfait, il se laisse enfermer par mégarde dans une cour d'immeuble à l'intérieur du quartier désormais désert. C'est la veille des vacances d'été... Il va rester piégé là... pas mal de temps. Comme Robinson sur son île, il va survivre avec très peu, passant de l'être policé qu'il était à l'état quasi animal.

Loin du foisonnement poétique d'"Europolis", Cornel Gheorghită impose une fable implacable sur la réalité roumaine, certes, mais à la portée universelle, incarnée par un Serge Riaboukine exemplaire. Les fiches du cinéma.

SAMEDI 11 NOV _ 18H _ ABC

SÉANCE SUIVIE D'UNE RENCONTRE AVEC LE RÉALISATEUR



6,9 degrés sur l'échelle de Richter

6,9 pe scara Richter

NAE CARANFIL • 2016 • VOSTF • 1H55

Un modeste acteur roumain, la quarantaine, peine à survivre. En effet, entre un rôle compliqué dans une comédie musicale, une femme dépressive et son obsession d'un imminent tremblement de terre catastrophique, il se fait également manipuler par son père.

« On peut se payer la tête du public sans aucun problème, tant qu'on est très clair sur ses intentions et qu'on les formule avec précision. Si c'est le cas, chaque spectateur glosse devant le film, convaincu que l'objet de la moquerie, ce sont tous les autres et pas lui, parce qu'il a compris la blague. » Nae Caranfil interrogé par Stefan Dobroiu pour Cineuropa.

_____ **SAMEDI 11 NOV _ 20H30 _ ABC** _____

_____ **MARDI 14 NOV _ 20H _ LE CENTRAL (COLOMIERS)** _____

_____ **MERCREDI 15 NOV _ 18H _ ABC** _____

_____ **LUNDI 20 NOV _ 21H _ LE CENTRAL (COLOMIERS)** _____



Ana, mon amour

CĂLIN PETER NETZER • 2017 • VOSTF • 2H07

L'histoire d'amour d'Ana et Toma commence dans une chambre d'étudiant. Ils sont jeunes, beaux, sensibles et exaltés ; ils s'aiment furieusement et rêvent de refaire le monde. Mais quand vient le temps d'affronter leurs démons, réels ou imaginaires, les amoureux s'accrochent désespérément l'un à l'autre, au risque de tout faire voler en éclats.

Au fil d'une narration volontairement disloquée alternant entre souvenirs tumultueux et présent déliquescents, Călin Peter Netzer déploie avec une certaine grâce mais non sans pédagogie une méditation sur l'amour dévorant comme maladie du malheur. Gabrielle Adjerad, Critikat.

_____ **DIMANCHE 12 NOV _ 15H _ ABC** _____

_____ **LUNDI 13 NOV _ 19H _ ABC** _____

_____ **JEUDI 16 NOV _ 20H30 _ LE CRATÈRE** _____

OURS D'ARGENT DE LA MEILLEURE CONTRIBUTION ARTISTIQUE, BERLIN 2017

GRILLE HORAIRE TOULOUSE

> REPÉREZ L'HORAIRE DE CHAQUE SÉANCE

DU 10 AU 21 NOVEMBRE 2017		VEN 10	SAM 11	DIM 12	Lun 13	Mar 14	MER 15	Jeu 16	Ven 17	Mar 21
CINÉMA ABC • 13 RUE SAINT BERNARD	LA ROUTE AVEC PAPA	19H30				21H				
	COCKTAIL ROUMAIN + MUSIQUE BOBBY SOX BLUES BAND	21H30								
	BREAKING NEWS		14H							
	LA CRYPTÉ		18H							
	6,9 DEGRÉS SUR L'ÉCHELLE DE RICHTER		20H30				18H			
	ANA MON AMOUR			15H	19H					
	FIXEUR			17H30					20H	
	SUR LES RAILS					19H		20H30		
	DEUX BILLETS DE LOTERIE							18H	18H	
CRATÈRE	AU CINÉMA LE CRATÈRE FIXEUR							18H30		
	ANA MON AMOUR							20H30		
A.M.	AU CENTRE CULTUREL A. MINVILLE DEUX BILLETS DE LOTERIE									19H30

MOTOR! VIENT À VOTRE RENCONTRE À :

> **MURET**, CINÉMA LE VÉO - SÉANCE UNIQUE **LE TRÉSOR DE CORNELIU PORUMBOIU** **LUNDI 13 NOVEMBRE** À **20H30**

> **COLOMIERS**, CINÉMA LE CENTRAL - 2 SÉANCES **6,9 DEGRÉS SUR L'ÉCHELLE DE RICHTER** DE **NAE CARANFIL** **MARDI 14 NOVEMBRE**
PRÉCÉDÉE D'UN COCKTAIL ROUMAIN À **20H (SÉANCE À 21H)** ET **LUNDI 20 NOVEMBRE** À **21H**

SOIRÉE DE CLÔTURE AU CENTRE CULTUREL ALBAN MINVILLE > MARDI 21 NOVEMBRE DÈS 19H30

REPAS PARTAGÉ + PROJECTION DE **DEUX BILLETS DE LOTERIE** DE PAUL NEGOSCU

+ MINI-CONCERT DES BOBBY SOX BLUES BAND



Fixeur *Fixer*

ADRIAN SITARU • 2016 • VOSTF • 1H40

Radu, un jeune et ambitieux journaliste veut se faire un nom dans la presse internationale. Quand deux prostituées mineures sont rapatriées de France, il est engagé comme fixeur dans l'équipe d'une chaîne de télévision française dirigée par un journaliste reconnu. Mais durant le voyage, les intentions, les ambitions et les limites de chacun vont se révéler.

On y retrouve ce qui fait la qualité de La Nouvelle Vague roumaine : la finesse psychologique du portrait d'un anti-héros confronté à un dilemme moral (...), la rigueur de la mise en scène, à la fois quasi-invisible et extrêmement précise (...) et bien sûr un filon d'acteurs qui semble inépuisable. Yannick Vely. Paris-Match.

_____ DIMANCHE 12 NOV _ 17H30 _ ABC _____

_____ JEUDI 16 NOV _ 18H30 _ LE CRATÈRE _____

_____ VENDREDI 17 NOV _ 20H _ ABC _____

MEILLEUR ACTEUR POUR TUDOR ISTODOR AU FESTIVAL DES ARCS 2016



Scarred Hearts *Inimi cicatrizate*

RADU JUDE • 2016 • VOSTF • 2H21

Roumanie, 1937. Emanuel, un jeune homme de 21 ans atteint de
tut des
boi onte
ses leur
vie

**Séance annulée, film indisponible,
merci de votre compréhension.**

Chu ère à
la c e vif.
Ma arts
est ans-
rîre et parfait, empre d une corps iniquité. Le résultat est un film am-
bitieux, alangui et comme sorti d'un souvenir lointain et rêveur. Film de
culte. Gregory Coutau

_____ MERCREDI 15 NOV _ 20H _ ABC _____

PRIX SPÉCIAL DU JURY INTERNATIONAL. LOCARNO 2016



Sur les rails *Dincolo de calea ferată*

CĂTĂLIN MITULESCU • 2016 • VOSTF • 1H28

Lorsqu'il doit quitter sa femme Monica et son fils pour aller travailler en Italie, Adrian y croit fortement. Il sera déçu. Lorsque Adrian rentre à la maison, Monica se comporte de manière tellement différente qu'il peine à la reconnaître, et se demande même s'ils ont déjà été mariés. Le couple essaye de résoudre les malentendus qui se sont accumulés entre eux et de retrouver l'étincelle qui les avait attirés l'un vers l'autre. Si celle-ci existe toujours...

Dans *Sur les rails*, Catalin Mitulescu se montre capable de travailler sur un ton de mélancolie infinie, d'abandon, qui dérive du sentiment d'être étranger à sa propre terre, un thème qui ne manque pas d'apparaître comme universel. Quinlan. Alessandro Anibaldi

_____ MARDI 14 NOV _ 19H _ ABC _____

_____ JEUDI 16 NOV _ 20H30 _ ABC _____

MENTION SPÉCIALE À C. MITULESCU KARLOVY V. INTER FILM FESTIVAL 2016



Deux billets de loterie *Două lozuri*

PAUL NEGOESCU • 2016 • VOSTF • 1H26

Trois hommes d'une ville de province ont un besoin urgent d'argent et décident d'acheter un billet de loterie. Ils gagnent mais peu de temps après leur billet est volé. Les trois hommes désespérés partent en voyage pour retrouver leur billet de loterie perdu et vivre toutes sortes d'aventures...

Avec ce film à petit budget, le réalisateur Paul Negoescu livre un road movie très divertissant, qui, en chemin, non seulement témoigne des difficultés sociales, mais donne aussi un aperçu profond de l'âme roumaine. Pas étonnant que « Deux billets de loterie » soit devenu un véritable succès dans son pays d'origine! Let's Cee Film Festival, Vienna.

_____ JEUDI 16 NOV _ 18H _ ABC _____

_____ VENDREDI 17 NOV _ 18H _ ABC _____

_____ MARDI 21 NOV _ 19H30 _ C. C. ALBAN MINVILLE _____

PRIX DU PUBLIC, GOPO 2017



Le trésor *Comoara*

CORNELIU PORUMBOIU • 2015 • VOSTF • 1H29

A Bucarest, Costi, modeste comptable, aimer lire les aventures de Robin des bois à son jeune fils Alin pour l'aider à s'endormir. Un soir, son voisin Adrian, endetté après la faillite de sa maison d'édition, lui confie qu'il est certain qu'un trésor est enterré dans le jardin de ses grands-parents. Son grand-père aurait caché sa fortune avant l'arrivée au pouvoir des communistes. D'abord sceptique, Costi se laisse finalement entraîner dans l'aventure avec l'espoir d'un pactole providentiel à partager.

Auteur majeur du renouveau du cinéma roumain dans les années 2000, Corneliu Porumboiu signe avec Le Trésor (Comoara) son quatrième long métrage et peut-être son meilleur, qui réunit toutes les qualités de ses films précédents en y apportant une profondeur nouvelle, et des prolongements aussi fascinants que parfaitement maîtrisés. Olivier Père, Arte

_____ **LUNDI 13 NOV _ 20H30 _ VÉO MURET** _____

PRIX UN CERTAIN TALENT _ SÉLECTION UN CERTAIN REGARD CANNES 2015

VENDREDI 10 NOVEMBRE • DÈS 19H30 À L'ABC



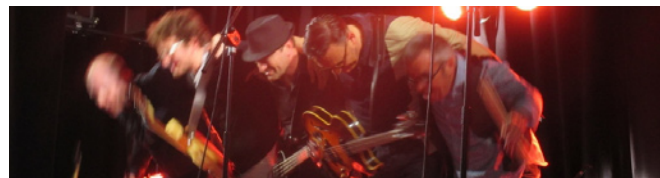
SOIRÉE D'OUVERTURE EN MUSIQUE
BOBBY SOX BLUES BAND



Depuis 2011, Bobby Sox Blues Band joue des reprises de Texas blues et de swing des années 40 et 50 et quelques standards de Chicago. Mené par le roumain Bogdan Grigore, le groupe aime multiplier les occasions de partager avec le public des moments chaleureux et simples pour danser et célébrer.

19H30 > Projection de *La route avec Papa* en avant-première en présence de la réalisatrice Anca Miruna Lăzărescu (sous réserve).

21H30 > Cocktail roum'n'blues > Prolongez la rencontre inter-culturelle avec quelques plaisirs gustatifs de Roumanie en mode blues/swing !



RENCONTRE AVEC ANCA MIRUNA LĂZĂRESCU



Anca Miruna Lăzărescu est née en 1979 à Timișoara, Roumanie. Elle déménage en Allemagne avec ses parents en 1990, étudie à l'Université de télévision et de cinéma (HFF) à Munich, puis suit des cours d'été à l'UCLA de Los Angeles. Son documentaire *The Secret of Deva* (2007) a remporté plusieurs prix. En 2011, elle sort diplômée du HFF avec le court-métrage *Apele tac* (2011), qui a été invité dans plus de 300 festivals et a remporté 82 prix internationaux. Elle est membre de l'Académie du Cinéma Roumain

et de l'Académie du Cinéma Européen. Son premier long métrage *La route avec Papa* (2016) a été présenté en première au Festival international du film de Munich en juin 2016.



ASSOCIATION MOTOR!

retrouvez toute la programmation
et de nombreuses autres ressources
sur le cinéma roumain sur notre site :

festival-motor.ro